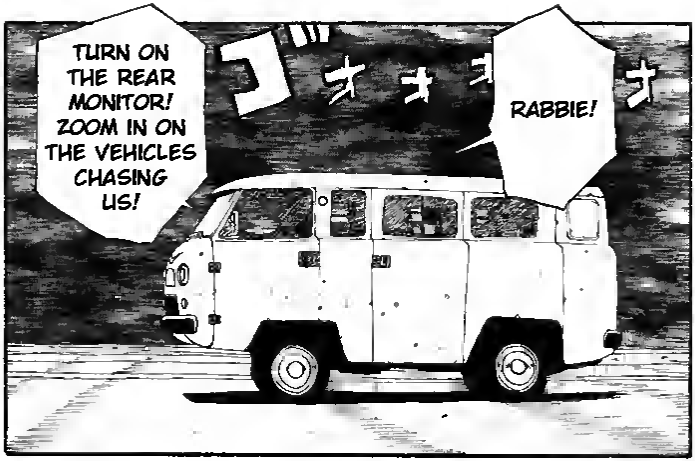
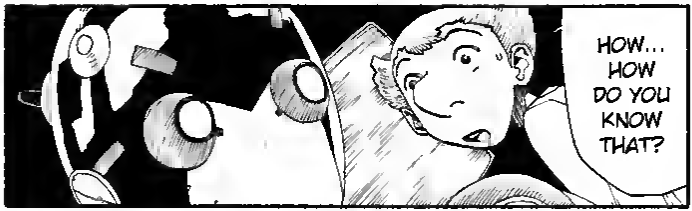
SCROOL


TURN ON THE REAR MONITOR! ZOOM IN ON THE VEHICLES CHASING US!
ゴォォォォォォォ
RABBIE!

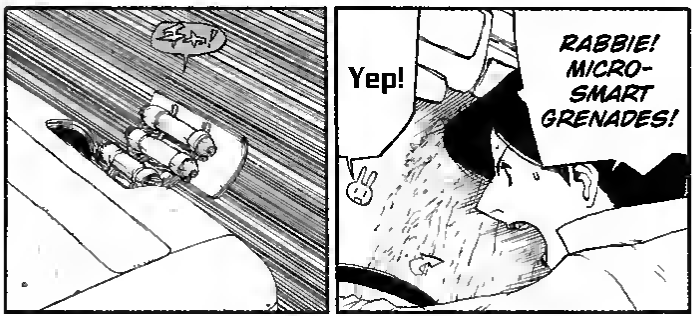
2

THESE ARE BALTS...
WHA?!
IT'S A WHOLE SQUAD OF MARS CLONES!

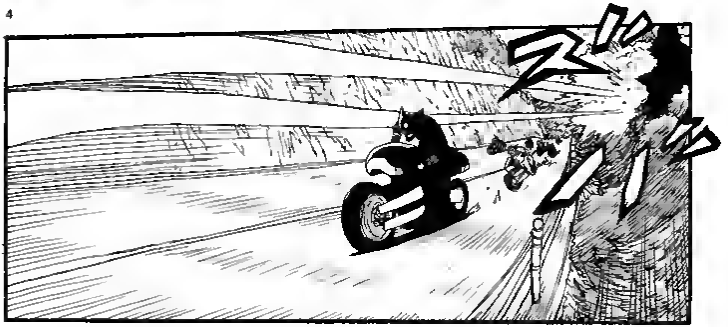
WE CALL THEM "BALTS"!
HUH?
INFANTRY DRONES CO-84, DEVELOPED BY THE ENEMY ORGANIZATION!


HOW... HOW DO YOU KNOW THAT?

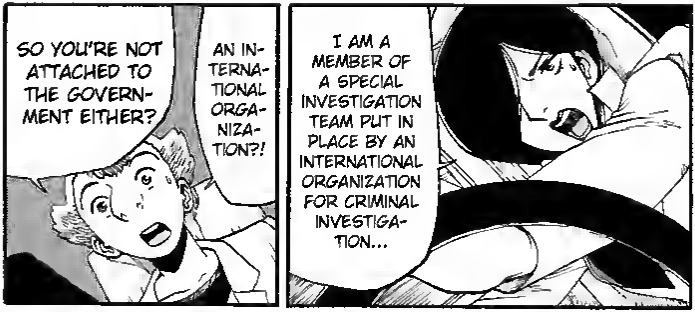
3


Yep!
RABBIE! MICRO-SMART GRENADES!

4



ALL RIGHT, I GET IT!
YEAH!
THEIR AI IS MUCH MORE DEVELOPED...
THAT'S AI SCIENTISTS FOR YOU!
THESE GUYS ARE RIDICULOUS AT THEIR HOBBIES DESPITE THEIR ALLY'S SHOTS...
IF YOU ASK ME...
TO POSSESS AND SHOOT THEM LIKE YOU DO, THAT'S NOT NORMAL!
THE SHOT BEFORE SURPRISED ME ALREADY, BUT HERE YOU JUST FIRED MISSILES!
WAIT A MOMENT!
MUST BE SOMETHING OTHER THAN THE POLICE OR THE PRESS... IT IS
THIS "PUBLIC ORGANIZATION" WHICH ORDERED THAT INVESTIGATION ON "THE GREAT CATASTROPHE" ...
5
...〈ICE〉

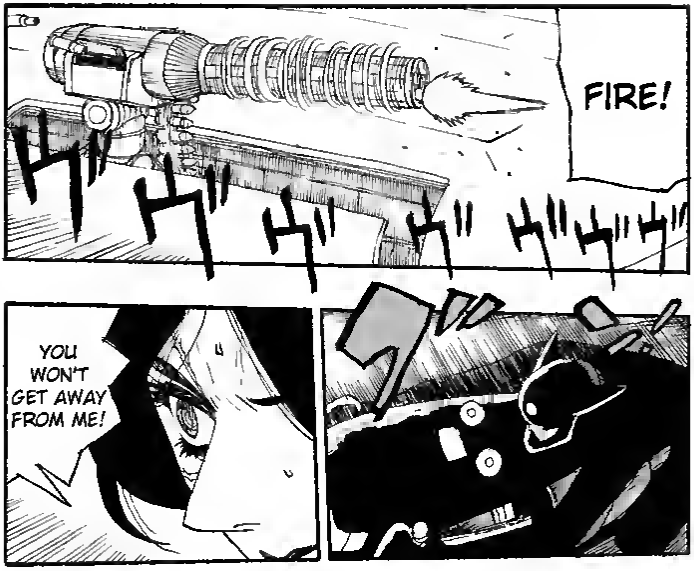

SO YOU'RE NOT ATTACHED TO THE GOVERNMENT EITHER?
AN INTERNATIONAL ORGANIZATION?!
I AM A MEMBER OF A SPECIAL INVESTIGATION TEAM PUT IN PLACE BY AN INTERNATIONAL ORGANIZATION FOR CRIMINAL INVESTIGATION...

6

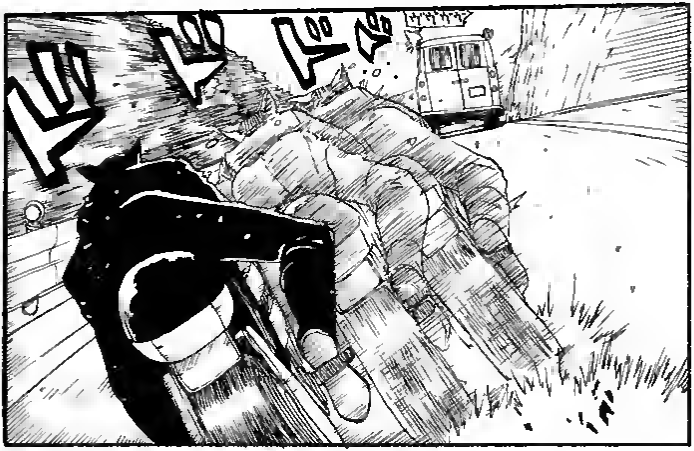
THE JAPANESE GOVERNMENT ITSELF IS THE OBJECT OF AN INVESTIGATION BY ICE...

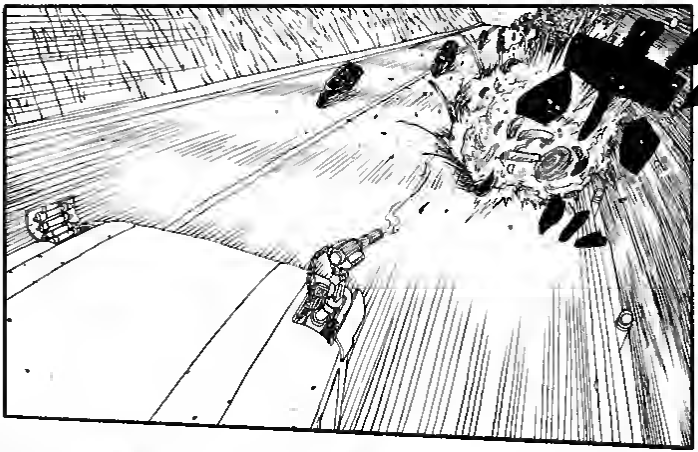
About 80 meters! They keep getting closer!
RABBIE! HOW FAR AWAY ARE THE PURSUERS FROM US?
WE'LL TALK ABOUT IT LATER!
DOES THAT MEAN THE GOVERNMENT IS INVOLVED IN THE GREAT CATASTROPHE?
Ready? Let's go!
OK!
BRAIN LINK!
RABBIE!
I WOULD RATHER AVOID USING THAT, BUT...
HAA...
7
UGH!
Establishing the connection!

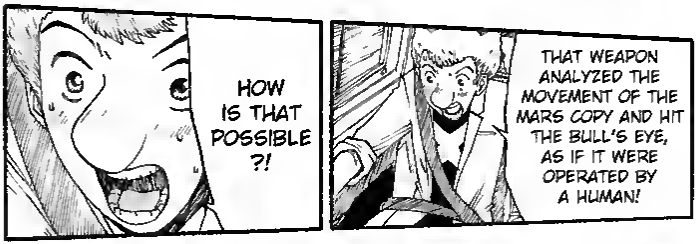
I AM...
ARE... ARE YOU OKAY?
?
RELEASE!
ASSAULT GATLING GUN!
CONNECTION ESTABLISHED
ALRIGHT!
ジャキン!!



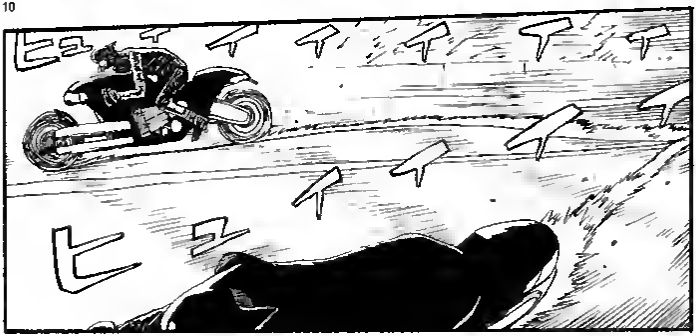
9



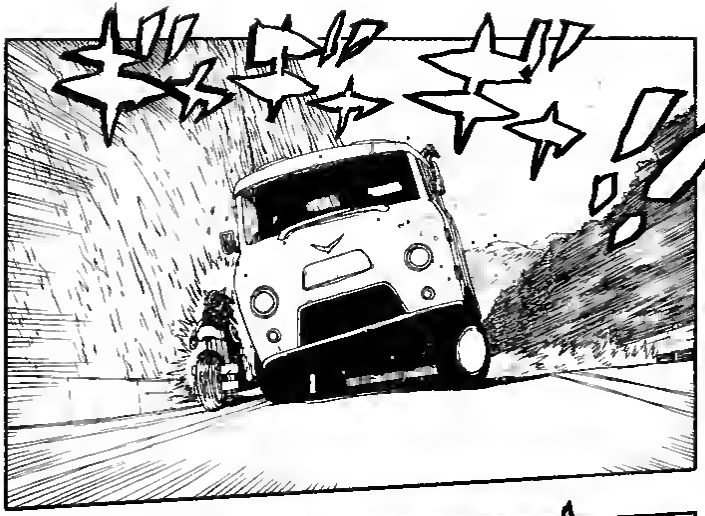



HOW IS THAT POSSIBLE ?!
THAT WEAPON ANALYZED THE MOVEMENT OF THE MARS COPY AND HIT THE BULL'S EYE, AS IF IT WERE OPERATED BY A HUMAN!

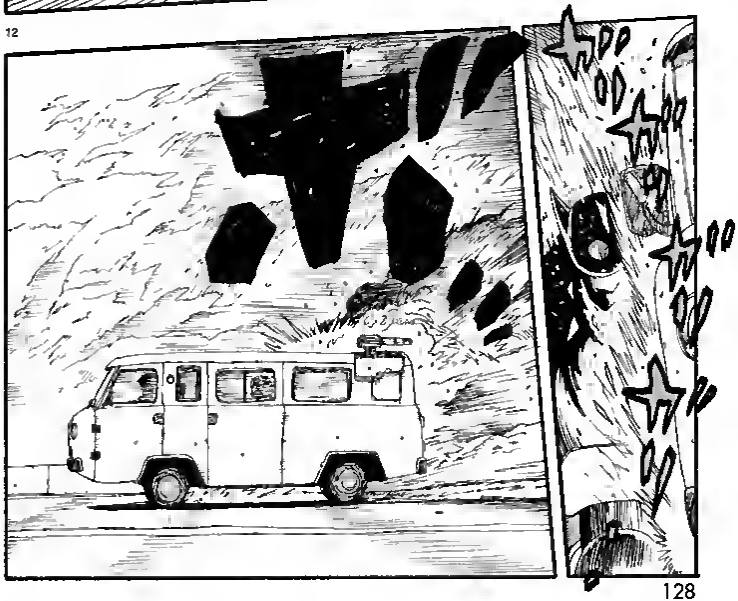
10


ヒュ
ヒュ

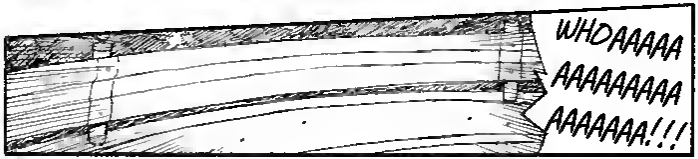
I KNOW!
THEY SPLIT UP!
11
PFF!
THE OTHER ONE IS JUST NEXT TO US!

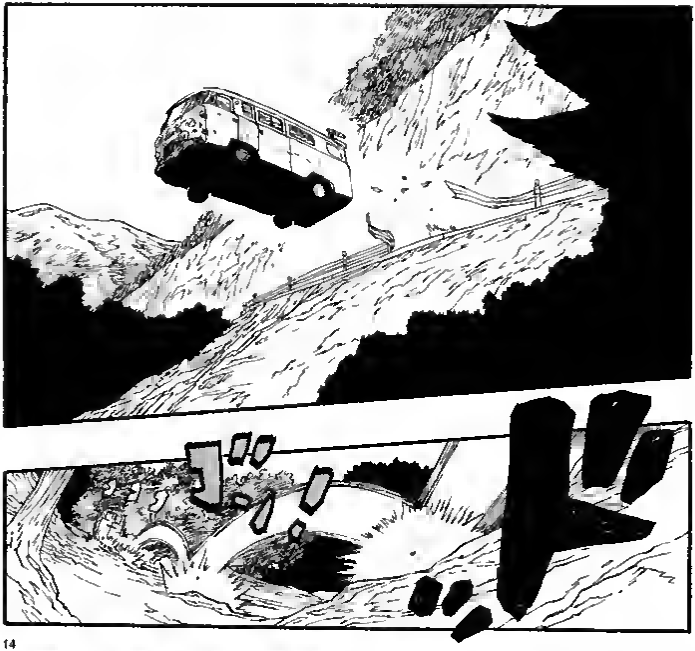


12

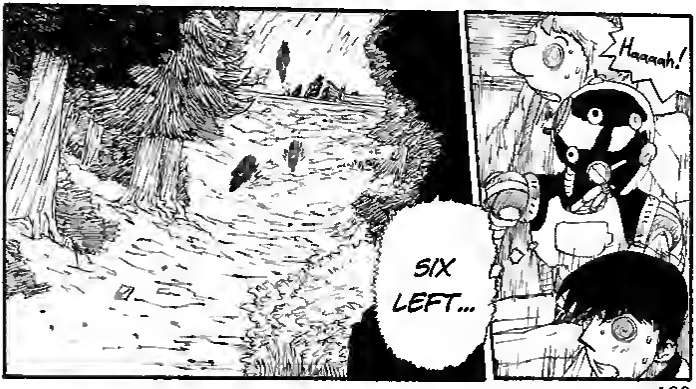


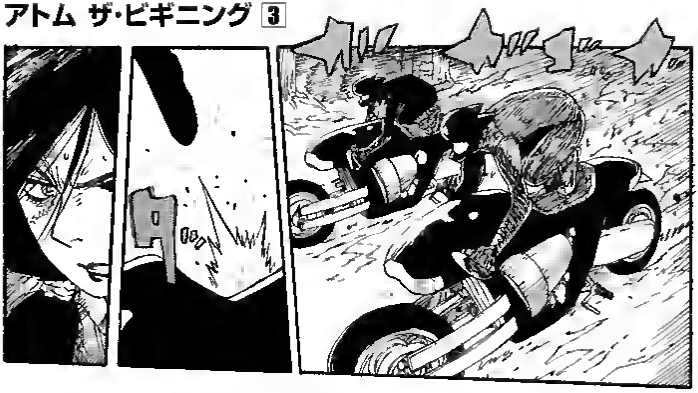
Wah!
!!!
HARUSYU


WHOAAAAA
AAAAAAAAA
AAAAAA!!!

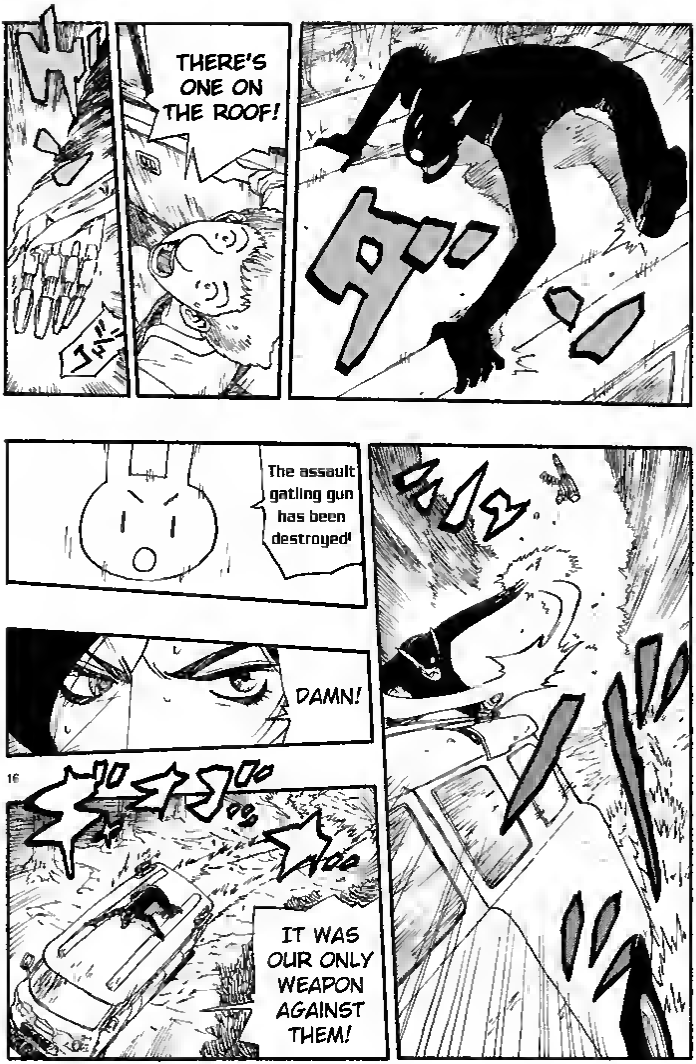


14



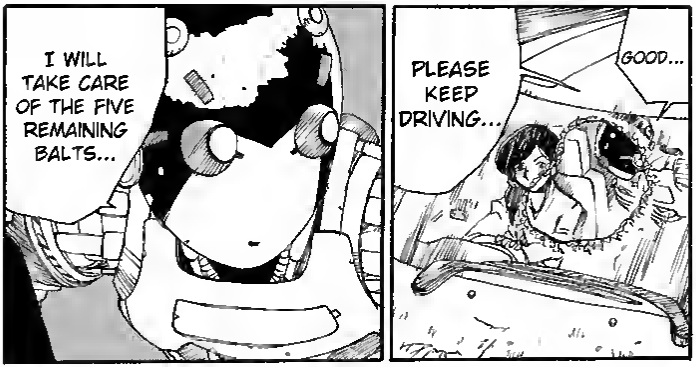


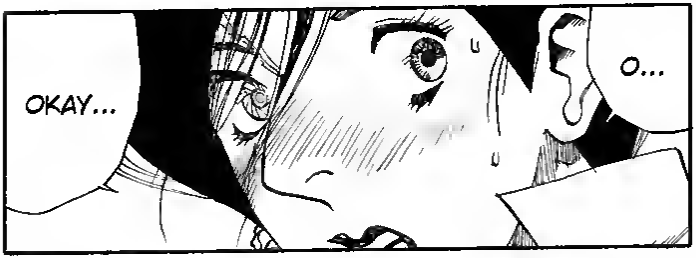
15


THERE'S ONE ON THE ROOF!
The assault gatling gun has been destroyed!
DAMN!
IT WAS OUR ONLY WEAPON AGAINST THEM!

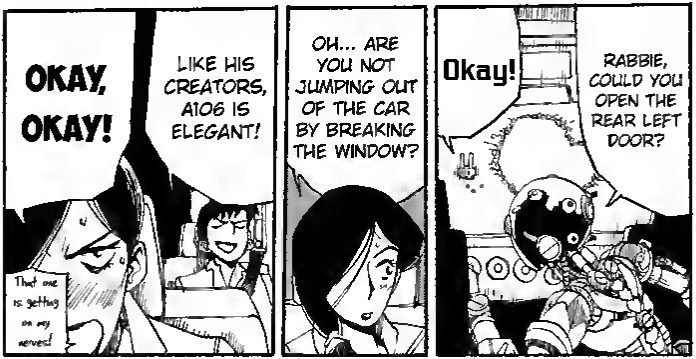
WAH!

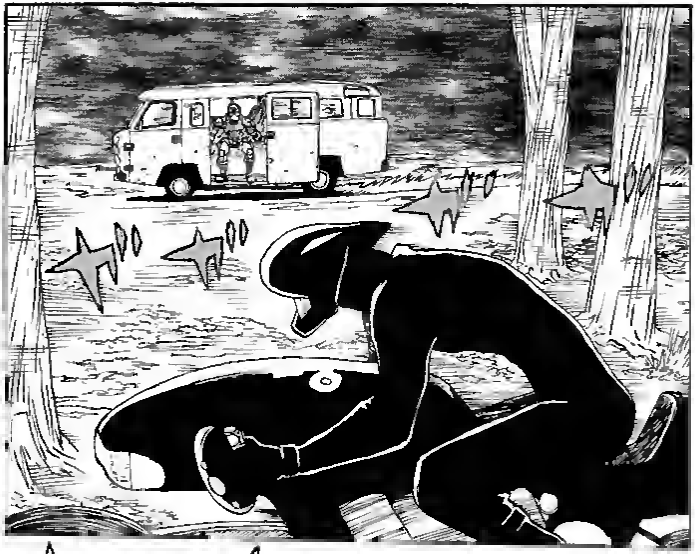
ARE YOU HURT, MISS TSUKIE?
N-NO...

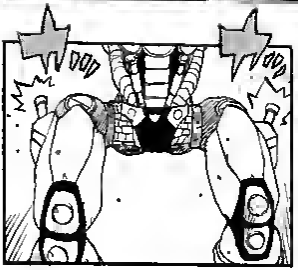

I WILL TAKE CARE OF THE FIVE REMAINING BALTS...
PLEASE KEEP DRIVING...
GOOD...


OKAY...
O...

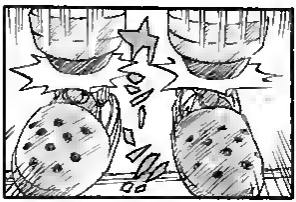
19

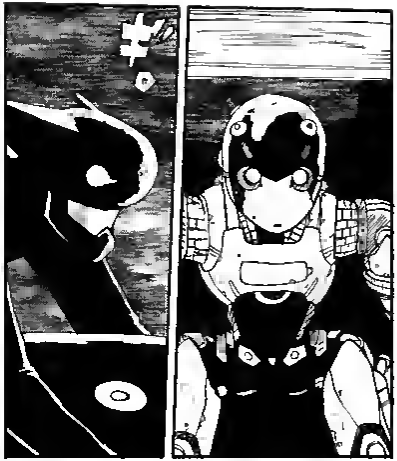

OKAY, OKAY!
That one is getting on my nerves!
LIKE HIS CREATORS, A106 IS ELEGANT!
OH... ARE YOU NOT JUMPING OUT OF THE CAR BY BREAKING THE WINDOW?
Okay!
RABBIE, COULD YOU OPEN THE REAR LEFT DOOR?

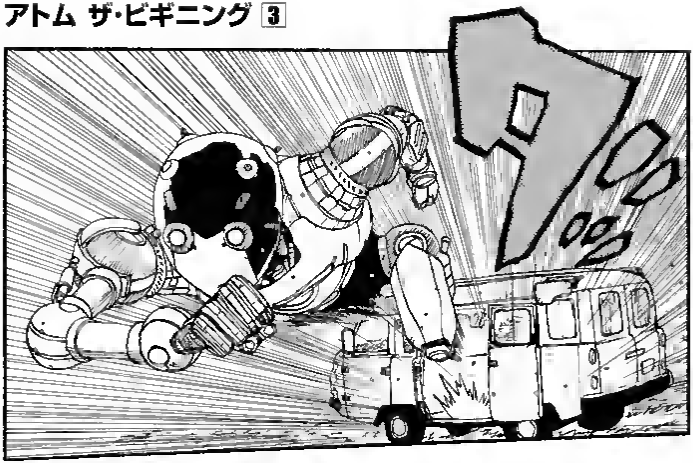


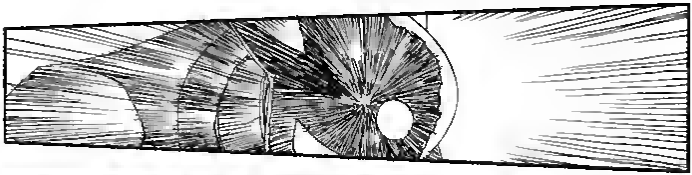


20

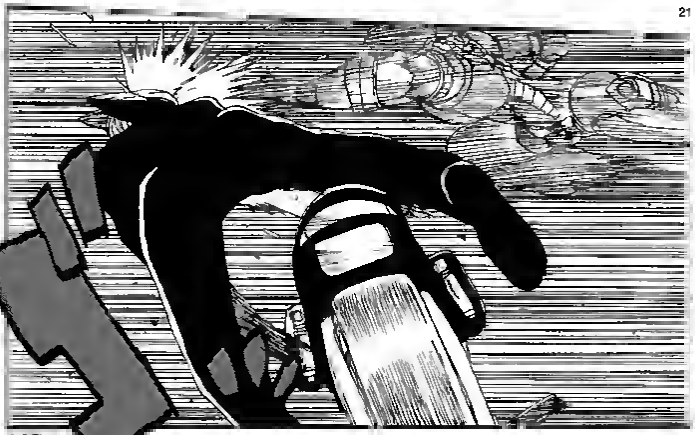


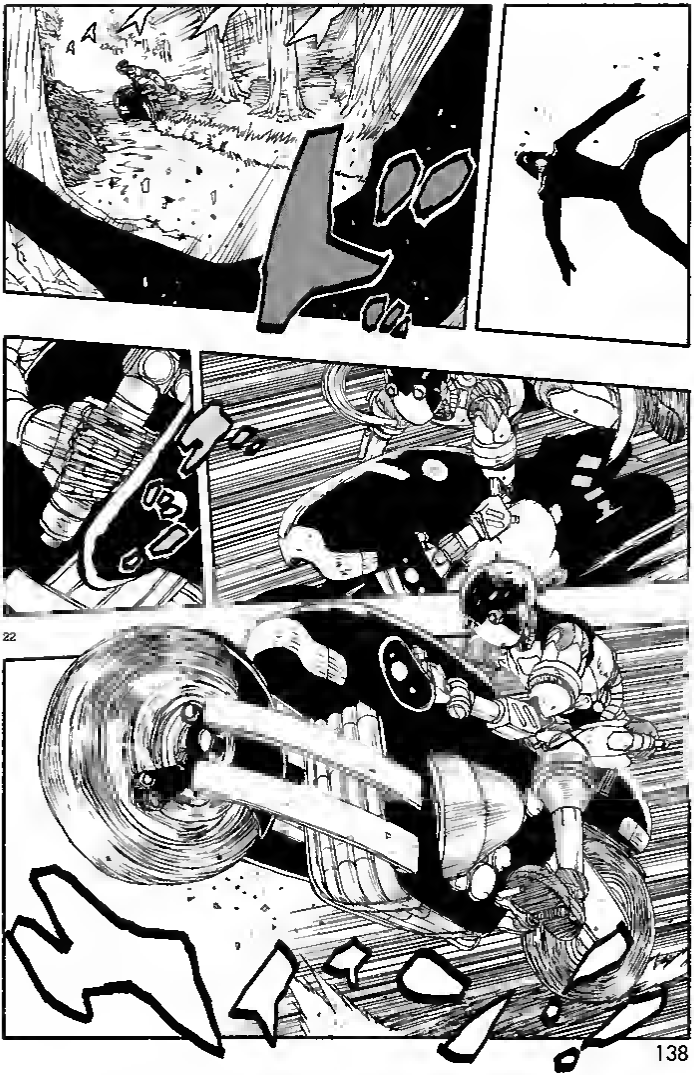


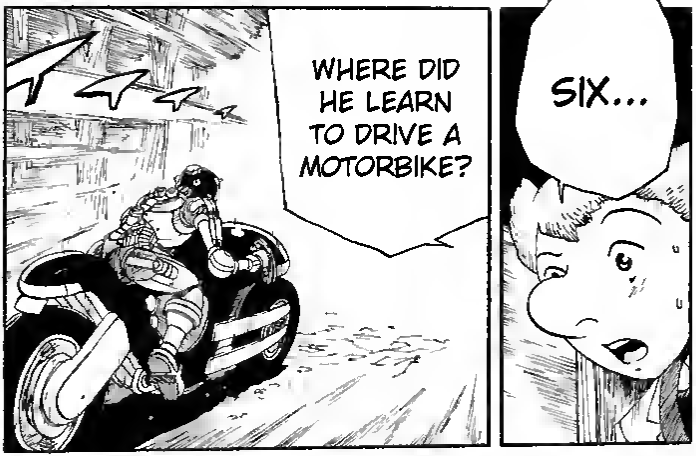


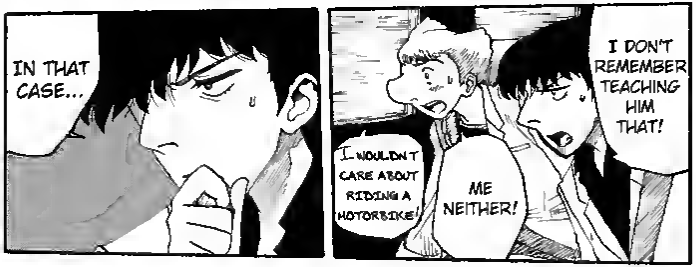


21




22

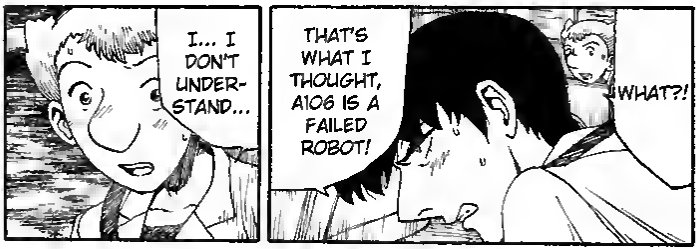

WHERE DID HE LEARN TO DRIVE A MOTORBIKE?
SIX...


IN THAT CASE...
I WOULDN'T CARE ABOUT RIDING A MOTORBIKE!
ME NEITHER!
I DON'T REMEMBER TEACHING HIM THAT!

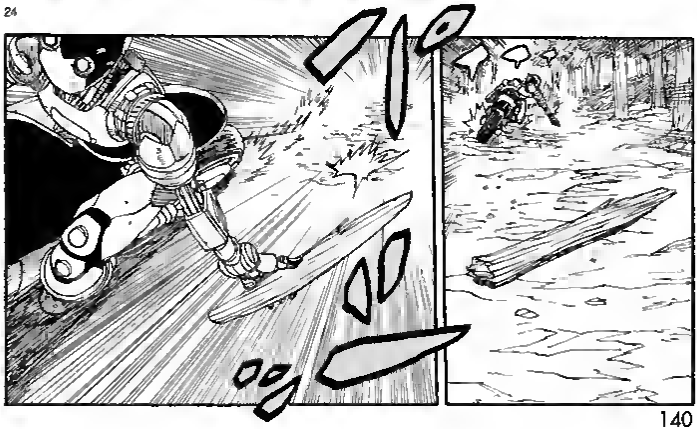
23

.....!!

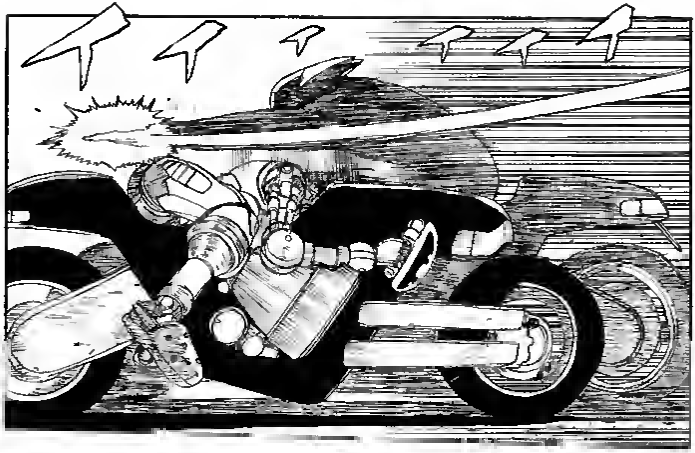
THIS IDIOT...


I... I DON'T UNDER-STAND...
THAT'S WHAT I THOUGHT, A106 IS A FAILED ROBOT!
WHAT?!

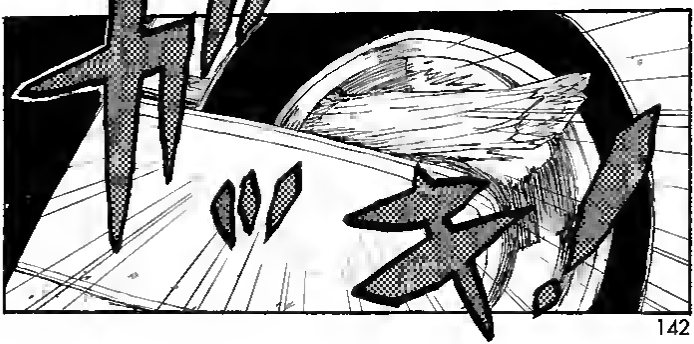
24



25

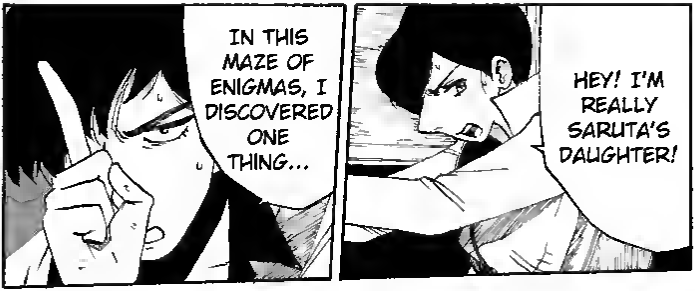


26



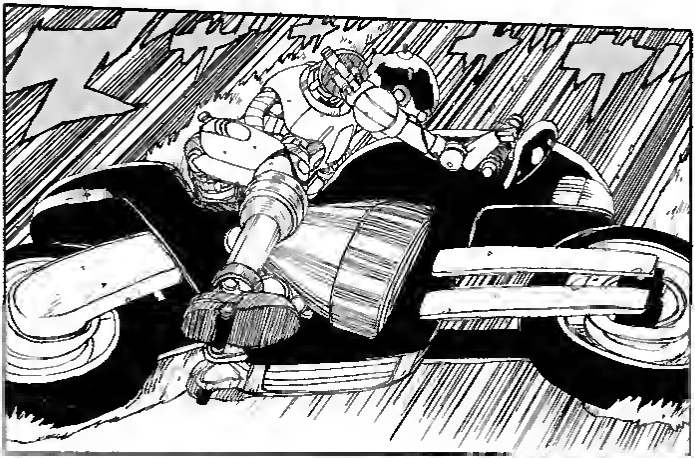
27

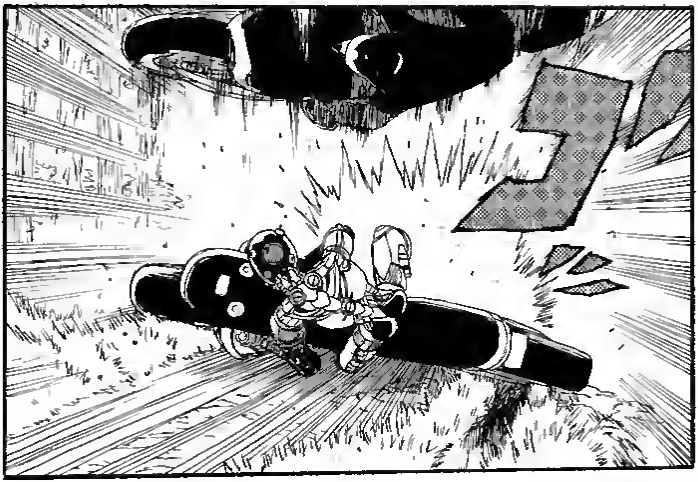
THE SURPRISE VISIT BY THE PROFESSORS... PR. SARUTA CALLING US... THE MEN IN BLACK ATTACKING US... AND A WOMAN PRETENDING TO BE PR. SARUTA'S DAUGHTER, DRIVING A CAR WITH HEAVY WEAPONRY...
SINCE THIS MORNING, INCOMPREHENSIBLE STUFF KEEPS HAPPENING.


IN THIS MAZE OF ENIGMAS, I DISCOVERED ONE THING...
HEY! I'M REALLY SARUTA'S DAUGHTER!

WELL...
WHAT IS IT?!

28



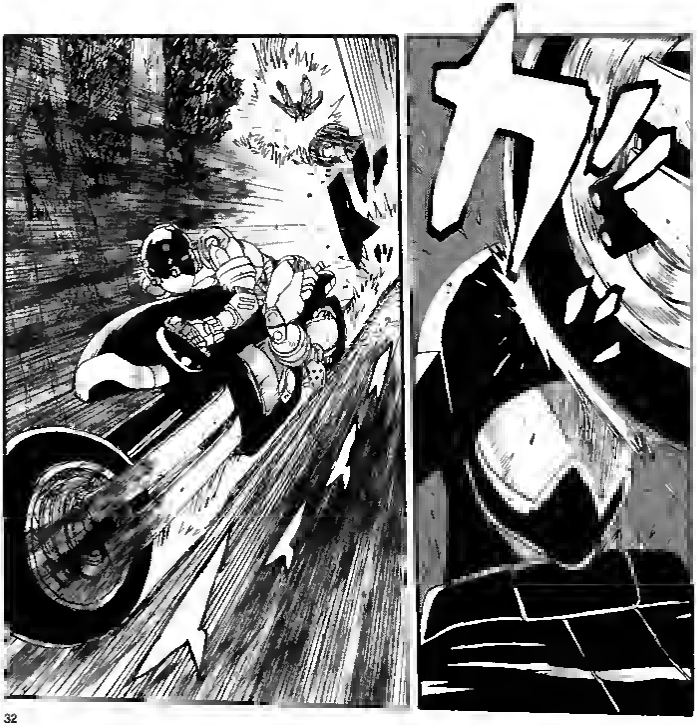


HOW DID HE KNOW THE NAMES OF THE MARS CLONES?
HOW COULD SIX USE JUDO MOVES AGAINST THE MEN IN BLACK?

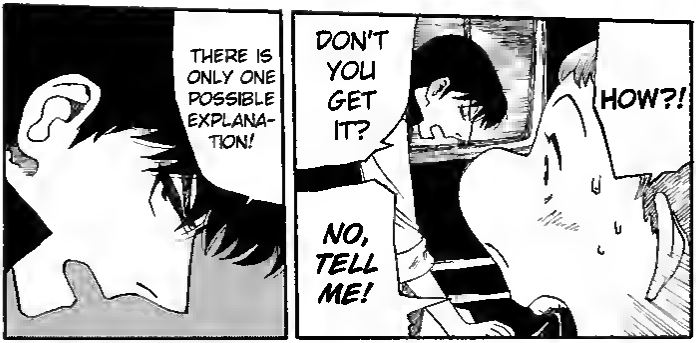
29

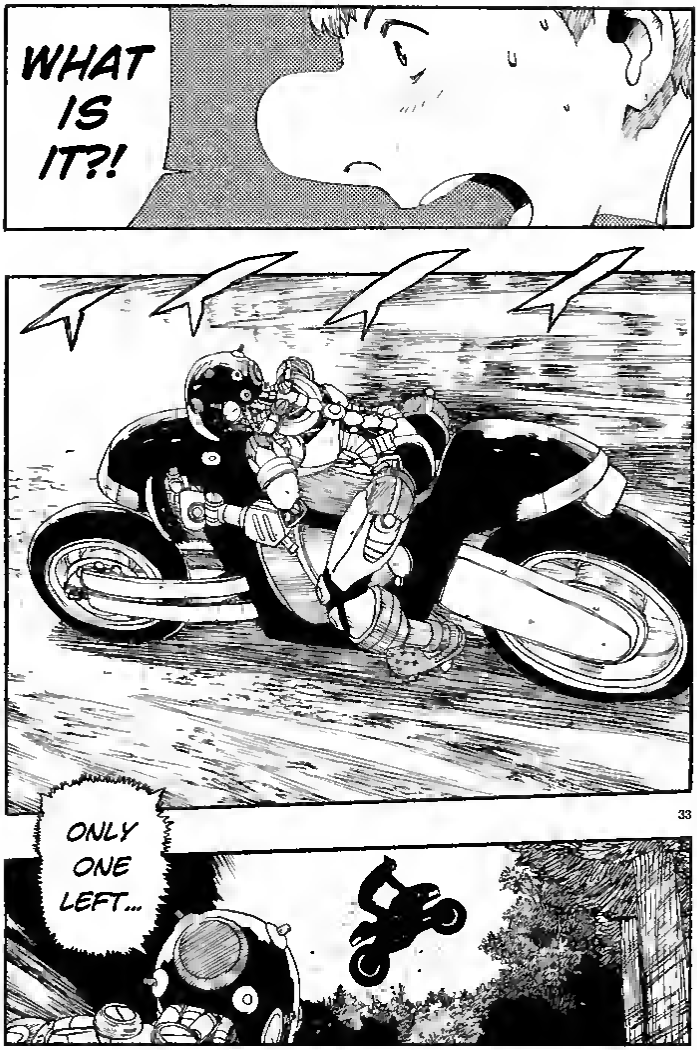
AND...

HOW CAN HE KNOW HOW TO DRIVE A MOTORBIKE?


ガ

32


THERE IS ONLY ONE POSSIBLE EXPLANA-TION!
DON'T YOU GET IT?
NO, TELL ME!
HOW?!


WHAT IS IT?!
33
ONLY ONE LEFT...

I WILL TELL YOU!

ATOM
THE BEGINNING
アトム　ザ・ビギニング

Golden Roze & You're Welcome Scans present:

ATOM
THE BEGINNING
アトム　ザ・ビギニング

Written by Masami Yuuki
and Makoto Tezuka

Art by Tetsuro Kasahara

Original Concept Osamu Tezuka

VOLUME 03 CHAPTER 14

Raws..... Internet
Translation..... Lyxia
Proofreading..... Mztlpix
Cleaning..... shades7000
Redrawing..... shades7000
Typesetting..... shades7000
QC..... amtt/Mztlpix

Please support the author by buying the original release.

Visit us online or on IRC
http://www.gourewelcomescans.wordpress.com
#GOLDENROZESCANS@IRC.IRCHIGHWAY.NET
http://www.goldenrozescans.com

We're always looking for more translators and editors to join us!